



3rd Comenius Meeting, Tolna, 12-16 October 2009



Explore Tolna



Route „A”

The name of the team:.....

The members of the team:

-
-
-
-
-
-
-
-

13 October 2009, Tolna

Dear Explorers!



3rd Comenius Meeting, Tolna, 12-16 October 2009

Your task for this afternoon is to get to know and learn about Tolna's sights and history based on the instructions given.

The task sheet has to be filled in in English. While touring *mark your progress with a line on the attached Tolna town map, with an arrow the direction and with numbers the stations. Take photos at every station* so that the attraction can be seen well. Some of the stations don't have to be photographed, you will find the extra instruction for that in the exercises.

Keep and obey the Highway Codes and the behaviour rules. Walk along carefully. Watch out for cars and your own safety. Be very attentive when taking the photos. Always find a good place to pose but mind the danger. Do not take photos and do not pose on the road.

Nobody should stay behind as you are supposed to arrive at the finish together. It is not a race. The winner is who collected the most points from the exercises.

Do behave when you reach an attraction or while touring.

The points that you can get, can be seen in brackets behind the instructions: P(photo)1 point + S(marking station) 1point + correct answers = meaning total points. Marking the route correctly and marking the direction means additional 1 point each.

Total:132 points (=P12+S16+I12+2)

We wish you a successful and enjoyable exploration!

Station 1: Roman Catholic Church (P1 + S1 + a)1 + b)1 + c)3 = 7 points)

- a) What architectural style was the church built in? Circle the correct answer.
 - 1. Baroque
 - 2. Gothic
 - X. Neo Romanesque

- b) Which century was the church built in?

- c) Write the names of the statues that are next to the church above the pictures.
 Virgin Mary, Saint Florian, Saint Joseph



Station 2: (P1 + photos!)

Wosinszky Mór's
S1 + a)1 + b)1 = 4

birth place (2 points)



3rd Comenius Meeting, Tolna, 12-16 October 2009

- a) In Kossuth Street you can find the birthplace of one of the famous personalities in Tolna. There is a memorial tablet on the house. Take a photo of the tablet as well.
- b) Which statement is NOT TRUE for Wosinszky Mór? Circle it!
 1. He was an archeologist, a scientist and an abbot.
 2. He was a doctor.
 3. He was the founder of the County Museum in Szekszárd.



Wosinsky Mór

Station 3: Statue of John of Nepomuk in Magaspart Street (P1 + S1 +a)1 = 3 points)

Finish the sentence. Underline the correct answer.

John of Nepomuk IS NOT the patron of

- rivers;
- bridges;
- sailors;
- water-mill keepers;
- bakers;
- fishermen.



Station 4: Danube bank (P1 + S1 + a)1 + b)1 + c)1 + d)6 = 11 points)

- a) Mark the place of the current ark with 4/A on the Tolna town map.
- b) Mark the place of the old castle (motte - and -bailey) with 4/B on the Town map.



A hajdani vár feltételezhető helye ma

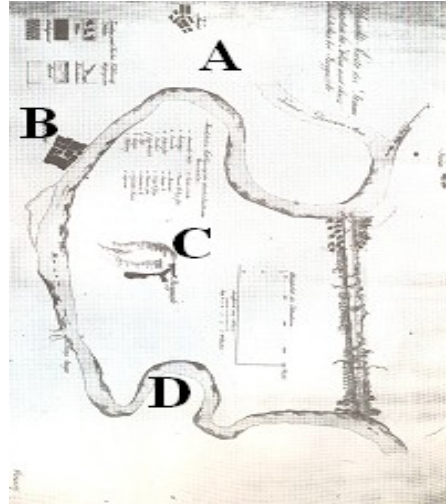


3rd Comenius Meeting, Tolna, 12-16 October 2009



c) Which letter shows Tolna in 1852 after the regulation of the Danube? Write the letter on the dotted line.

.....



d) The words in these sentences are jumbled up. Form correct sentences.

- IS CONNECTED / OF OUR COUNTRY / THE ESTABLISHMENT OF TOLNAVÁR / TO THE FOUNDATION / BY STEPHEN I.
- IN 1718 / IN TOLNA / STARTED TO SETTLE / THE EARL OF WALLIS / GERMANS.
- IN TOLNA / SWIMMING AND WATER-POLO/ WERE / THE MOST IMPORTANT SPORTS / TILL THE EARLY 1950s.
- THE MOST SUCCESSFUL / IS KAYAKING/ SPORT IN TOLNA / NOWADAYS.
- PEOPLE / NOODLES IN THE REAL FISHSOUP / ALWAYS PUT / AND THE FISH /FROM THE SOUP / IS EATEN SEPARATELY.
- ARE CALLED / BY THE INHABITANTS / PEOPLE OF TOLNA/ YELLOW FOOTED / OF THE NEIGHBOURING SETTLEMENTS.

1)
2)
3)
4)
5)
6)



3rd Comenius Meeting, Tolna, 12-16 October 2009

Station 5: Selyemgyár Street (P1 + S1 + a)1 + b)1 + c)1 = 5 points)

- a) What kind of pedagogical institution worked in the street whose tablet can be found here?
.....
- b) Why was this institution of national significance?
.....
- c) When was the institution founded?
.....

Station 6: Festetics castle (right wing; Festetics Street 1.) (P1 + S1 + a)1 + b)1 = 4 points)



- a) Name the famous politician and patriot from the Reformation period who stayed in this building.
.....
- b) Why did he come to Tolna?

Station 7: The former place of the secondary school (P1 + S1 + a)1 + b)1 + c)1 + d)1 + e)1 = 7 points)

- a) Mark the site of the former secondary school with 7/A where it stood before 1995. Use the Town map.
- b) Mark the Music School with 7/B on the Town map.
- c) How old was Fusz János when he died?
- d) How many double glazed windows can you find on the Music School in Festetich Street?
- e) What is the name of the institution that is in the remaining part of the former secondary school?



Station 8: Szent István Square (*No picture of the square*) (P0 + S1 + a)3 + b)1 = 5 points)

- a) What three events are commemorated by statues or memorials on the square?
- 1.....
- 2.....
- 3.....



3rd Comenius Meeting, Tolna, 12-16 October 2009

b) Here you only have take a picture of the memorial of the oldest historical event.

Station 9: Street (No picture of the street itself) (P0 + S1 + a)1 + b)1 + c)5 + d)1 + e)1 + f)1 + g) 5 = 16 points)

a) Write the name of the street on the dotted line where Jews were ghettotized after World War II.



b) What kind of animal head can be seen over the house gate at number 5?

c) Write the name in different languages.

Bulgarian	French	Polish	Hungarian	Portuguese

d) Take a photo of the head.

e) What animal can you see over the windows at number 16?

f) How many of it can you find there?.....

g) Write the number in

- Bulgarian:.....

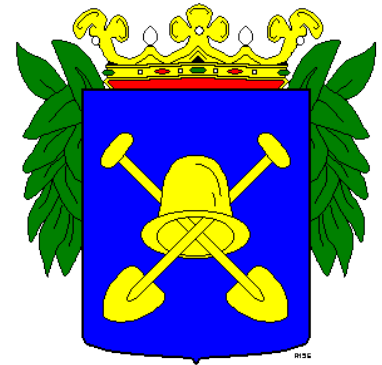


3rd Comenius Meeting, Tolna, 12-16 October 2009

- French:.....
- Polish:.....
- Hungarian:.....
- Portuguese:.....

Station 10: Townhall (P1 + S1 + a)1 + c)6 + d)1 + e)30 = 40 points)

a) Circle the coat of arms of Tolna.



b) Read the tablets on the wall of the Townhall!

c) Write down and translate the first line of the poem on the tablet commemorating the War of Independence in 1848-49.

Hungarian	
Bulgarian	
French	
Polish	
Portuguese	
English	

d) Which Station is connected to the tablet commemorating the Reformation event? Write the number.
.....



3rd Comenius Meeting, Tolna, 12-16 October 2009



d) Translate the 5 honours and posts /positions related to Mohács Battle.

Hungarian	Bulgarian	Polish	French	Portuguese	English

Station 11: Heroes' Square (P1 + S1 + 1 = 3 points)

Take a group photo of the 1956 memorial. The memorial should be in the picture.

Station 12: Holy Trinity Square (*No picture*) (P0 + S1 + 1 = 2 points)

What programmes used to be held here till the mid 1950s? Circle the correct answer.

1. On the first Sunday every month the names of the new born babies were announced here.
2. Street parties used to be held here.
- X. The market used to be held here.



Station 13: Deák Ferenc Street 10. (*No photo!*)(P0 + S1 + 1 = 2 points)

What function did this building use to have? Circle the correct answer.

1. It used to be a restaurant.
2. It used to be a cinema.
- X. It used to be a home.

Station 14: Kápolna és Kálvária hill (P1 + S1 + a)1 + b)1 + c)1 + d)1 = 6 points)

a) What architectural style was the chapel built in? Circle the correct answer.

1. Gothic
2. Baroque
- X. Romanesque





3rd Comenius Meeting, Tolna, 12-16 October 2009

- b) How many Stations of the Cross are there on the Kálvária hill?
- c) Which Station of the Cross does Jesus Christ first fall over at?
- d) Copy the writing and the date over the door of the chapel.
.....

Station 15: Cemetery – Sailor memorial (near the lower entrance of the cemetery)(2 photos) (P1 + S1 + a)1 + b)1 = 4 points)

- a) Which churches bury their dead here?
 - 1. Only Roman Catholic
 - 2. Roman Catholic, Reformed and Jewish
 - X. Roman Catholic, Greek church és Jewish
- b) Take a photo of the tombstone where you can see the name of Tolna.

Station 16: Sztárai Mihály Secondary School (P1+ S1 + a)1 + b)8 = 11 points)

- a) Write the address of the school.



- b) Complete the text about the grammar school and its name.

Secondary education in Tolna started in (year) with three classes. Rooms for teaching were redecorated in the(what kind of building) in the centre of the town. The school was named after Mihály Földvári in April (year).

29 September..... (year) the school received its second name, Mihály Sztárai. The secondary grammar school and the barrack are mentioned always together. On 1st September (year) our school moved to a new building.

We don't know exactly where and when Mihály Sztárai was born. He learned as a member of Franciscan Order in Padova. Here he got to know the Lutheran teachings and he was attracted to the (=changing) of the Catholic church. He came to Tolna in..... (year) and lived in difficult circumstances but he worked effectively till(year). He did a lot for education in the Protestant College in Tolna that used to be one of the greatest schools in Southern Hungary.



3rd Comenius Meeting, Tolna, 12-16 October 2009



translated by Maráczai Gyöngyi